ЛИТОВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

ГОДЪ ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ. | ВЫХОДЯТЪ по ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ. | 7-го ДЕКАБРЯ 1897 ГОДА.

Подписная цѣна съ пересылкою 5 рублей.
Отдѣльные №№ Литовскихъ Епарх. Вѣд. за прошедшіе годы и за настоящій 1897 г. по 10 к. (марками).
Подписка принимается въ г. Вильнѣ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

№ 49.

При печатаніи объявленій, за каждую строку или мѣсто строки взимается:
за одинъ разъ 10 коп.
„ два раза 15 „
„ три раза 20 „

СОДЕРЖАНІЕ № 49.

ОБЪ ИЗДАНІИ
ЛИТОВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ
ВЪ 1898 ГОДУ.

Въ 1898 году *„Литовскія Епархіальныя Вѣдомости“* будутъ издаваться на тѣхъ же основаніяхъ, какъ и въ 1897 году.

Редакція покорнѣйше проситъ духовенство мѣстной епархіи, а равно и др. лицъ принять дѣятельное участіе въ трудахъ ея на общую пользу. Страницы Вѣдомостей будутъ доступны, по возможности, не только вполнѣ обработаннымъ статьямъ, но даже бѣглымъ замѣткамъ и наблюденіямъ.

Редакція *„Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей“* проситъ редакціи др. вѣдомостей, газетъ и журналовъ продолжать съ нею обмѣнъ изданіями и въ 1898 году.

Оо. благочинныхъ, настоятелей монастырей и церквей Редакція проситъ вносить, согласно существующему на то распоряженію Епархіальнаго Начальства, подписныя деньги къ началу года.

Мѣстныя распоряженія.

— 28 ноября на свободное мѣсто псаломщика при Трабской церкви, Ошмянскаго уѣзда, назначенъ бывшій псаломщикъ *Александръ Василенко*, съ обязательствомъ учить дѣтей, находящихся въ школахъ, церковному пѣнію.

— 2 декабря утвержденъ въ **должности церковнаго старосты** выбранный прихожанами къ Пружанской соборной Александроневской церкви надв. сов. *Осипъ Осиповичъ Пржесмыцкій*—на второе трехлѣтіе.

Мѣстныя извѣстія.

— 28 октября **преподано благословеніе Св. Синода**, съ выдачею грамоты, вдовѣ Генералъ-Лейтенанта Софіи Ивановнѣ Тыволовичъ, по засвидѣтельствованіи Литовскаго Еп. Начальства о ея пожертвованіяхъ въ пользу разныхъ церквей епархіи.

— 1 октября совершено было Лидскимъ благочиннымъ **обновленіе** Покровскаго храма въ с. Гончарахъ, послѣ капитальнаго ремонта онаго на сумму, пожертвованную прихожанами—1425 р. (сверхъ доставки матеріаловъ), о. І. И. Сергіевымъ—100 р., при отпускѣ изъ казны 407 корней дерева и отъ мѣстнаго помѣщика графа Ледуховскаго 90 пней дерева.

— **Пожертвованіе.** Прихожане Радивонишской церкви, Лидскаго уѣзда, въ память Священнаго Коронованія Ихъ Императорскихъ Величествъ, сдѣлали на своей церкви вмѣсто гонтовой, желѣзную крышу, на каковой предметъ пожертвовали 300 рублей.

— 26 ноября **рукоположенъ** во священника къ Касутской церкви, Вилейскаго уѣзда, *Александръ Малаховскій.*

— **Некрологъ.** 30 ноября скончался священникъ Замошской церкви, Дисненскаго уѣзда, *Владиміръ Осташевскій*, 54 лѣтъ, послѣ него осталось четверо непристроенныхъ дѣтей.

— Во вторникъ, 2 декабря, Высокопреосвященный Іеронимъ, Архіепископъ Литовскій и Виленскій, *посѣтилъ юнкерское училище*, гдѣ былъ въ третьемъ отдѣленіи старшаго класса на урокѣ закона Божія, по русской церковной исторіи, слушалъ отвѣты юнкеровъ и объясне-

ніе новаго урока о. законоучителемъ. Видимо всѣмъ довольный, что выразилъ въ словахъ благословенія, Владыка оставилъ училище, благословляя юнкеровъ, стоявшихъ рядами и напутствуемый ихъ стройнымъ пѣніемъ „ис полла эти деспота“.

— **Отъ Новоалександровскаго уѣзднаго отдѣленія Литовскаго епархіальнаго училищнаго совѣта.** Съ 1-го января имѣется вакансія учителя или учительницы съ содержаніемъ 180 руб. при одноклассной церковно-приходской школѣ на ст. Турмонтъ С. П. Варш. ж. д. Прошенія высылаются въ Новоалександровское уѣздное отдѣленіе.

— **Отъ погребальной епархіальной кассы**, въ дополненіе къ напечатанному въ предыдущемъ № Л. Е. В., объявляется, что слѣдуетъ дѣлать взносъ въ пособіе семейства умершаго священника Замошской церкви, Дисненскаго уѣзда, *Владиміра Осташевскаго* († 30 ноября 1897 г.)

— **Архіерейскія служенія**. Въ воскресенье, 30 ноября, въ день празднованія *памяти св. ап. Андрея Первозваннаго*, въ мужскомъ духовномъ училищѣ былъ престольный праздникъ училищнаго храма. Божественную литургію совершилъ Высокопреосвященный Іеронимъ, Архіепископъ Литовскій и Виленскій, въ сослуженіи отца каѳедральнаго протоіерея П. Левицкаго, ключаря собора М. Голенкевича и другихъ. Вмѣсто причастна сказалъ проповѣдь о. Е. Бѣлавенцевъ. По окончаніи божественной литургіи и молебна св. Андрею Первозванному, Владыка направился въ ученическую столовую, гдѣ благословилъ пищу учениковъ, поздравилъ ихъ съ праздникомъ, въ память котораго тутъ же вручилъ смотрителю училища 30 руб. „на пищу духовную“ ученикамъ—на ученическую библіотеку. Затѣмъ, Владыка въ квартирѣ смотрителя училища выслушалъ отчетъ Андреевскаго попечительства о бѣдныхъ воспитанникахъ училища, учрежденнаго (попечительства) въ 1894 г. и имѣющаго къ этому времени 900 руб., при расходѣ на помощь ученикамъ въ отчетномъ года около 100 р. Владыка по примѣру прежнихъ лѣтъ, подписалъ 25 руб.

— **Редакція Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей** покорно проситъ не внесшихъ денегъ подписчиковъ поспѣшить со взносомъ подписныхъ денегъ за истекающій 1897 годъ.

Объявленіе. Открывается вакансія священника при Антолептскомъ жен. монастырѣ. Онъ же будетъ завѣдывающимъ второклассною школою при семъ монастырѣ. Жалованья 1070 руб. Желающіе получить это мѣсто должны являться лично къ Его Высокопреосвященству.

— **Вакансіи: Священниковъ:** при *Вишневской* церкви (20)—Свенцянскаго уѣзда, въ с. *Роговѣ* (11)—Вилейскаго у., въ м. *Цѣхановцѣ* (3)—Бѣльскаго уѣзда, въ м. *Биржахъ* (3) Поневѣжскаго уѣзда, въ съ *Замошьи* (1)—Дисненскаго уѣзда.

— **Псаломщиковъ**: въ с. *Деревномъ* (41)—Слонимскаго у., въ г. *Ошмянахъ*—(15), въ с. *Игуменовѣ* (8)—Дисненскаго у., въ м. *Бездежѣ* при Николаевской церкви (6), въ м. *Шерешевѣ* (7)—Пружанскаго у., при *Виленскомъ* Каѳедральномъ соборѣ (7), при *Дисненской* Воскресенской церкви—(6), въ с. *Черевачицахъ* (6)—Кобринскаго уѣзда, въ с. *Войскомъ* (4)—Брестскаго уѣзда, въ с. *Коваляхъ* (4)—Дисненскаго уѣзда, въ с. *Ушполѣ* (4)—Вилкомирскаго уѣзда, Новоалександровскаго благочив. с. *Довбени* (2)—Ошмянскаго уѣзда, въ м. *Василишкахъ* (2)—Лидскаго уѣзда.

Неоффиціальный отдѣлъ.

Открытіе религіозно-нравственныхъ чтеній съ свѣтовыми картинами въ Новосвѣтской школѣ при церкви, въ г. Вильнѣ 30 ноября.

30 ноября совершено было открытіе сказанныхъ чтеній въ Новосвѣтской школѣ. Къ 2-мъ часамъ большой классный залъ женскаго отдѣленія наполнился массой публики, по преимуществу женскаго пола среди которой много замѣчалось старообрядокъ; это показываетъ, какую духовную жажду испытываетъ населеніе окраинной мѣстности Вильны и какъ благовременны благородныя и отзывчивыя стремленія руководителей чтеній къ удовлетворенію этой жажды. Къ $2^1/_2$ ч. прибылъ о. ректоръ семинаріи, архимандритъ Иннокентій, коего Владыка благословилъ освятить начало чтеній молитвой, прот. І. Котовичъ, о. протодіаконъ Н. Поповъ, преподаватели семинаріи А. И. Миловидовъ и А. С. Омельченко. Тутъ же были и воспитанники VI класса семинаріи. Молебенъ Св. Благовѣрному Князю Александру-Невскому былъ совершенъ о. ректоромъ вмѣстѣ съ о. протодіакономъ. Послѣ многолѣтій Государю Императору, Царствующему Дому, Св. Синоду и Высокопреосвященнѣйшему Іерониму, о. ректоръ призвалъ молитвенное благословеніе на всѣхъ присутствующихъ. Послѣ молебна, лекторъ А. И. Миловидовъ, занявъ свое мѣсто, обратился къ слушателямъ съ нижепечатаемою рѣчью, по окончаніи которой началъ чтеніе о жизни и дѣятельности

Св. Благовѣрнаго и Вел. Князя Александра Невскаго. А. С. Омельченко демонстрировалъ чтеніе свѣтовыми картинами отражательнымъ способомъ при помощи фонаря. На экранѣ отчетливо вышли: ликъ св. Александра и видъ В. Новгорода. Къ сожалѣнію, накопленіе публики и недостатокъ кислорода не дали возможности продолжать опыты съ картинами и несомнѣнно будутъ приняты мѣры противъ подобной случайности, конечно не во вредъ посѣтителей. Слава Богу, начало съ Богомъ положено и надежды тружениковъ этого дѣла оправдаются. Дай Богъ!

Вотъ приблизительно рѣчь А. И. Миловидова предъ началомъ чтеній:

Слушатели благочестивые!

„Просвѣтительною ревностью нашего Архипастыря и щедростью Виленскаго Св.-Духовскаго Братства съ нынѣшняго дня открываются здѣсь воскресныя религіозно-нравственныя чтенія. Въ наше время при распространенности печати и грамотности всѣмъ извѣстно, что чтеніе всякой хорошей книжки полезно: оно сообщаетъ человѣку знаніе, развиваетъ его умъ и сердце нравственно, услаждаетъ жизнь, создаетъ пріятное и полезное времяпровожденіе. Кто позналъ сладость книжнаго чтенія, тотъ не пойдетъ искать отдыха въ пивныхъ, трактирахъ, не будетъ искать и другихъ низменныхъ развлеченій, губящихъ и тѣло и душу. Если чтеніе вообще полезно, то тѣмъ болѣе это должно сказать о чтеніи религіозно-нравственныхъ книгъ, говорящихъ о Богѣ, небѣ, душѣ, о добродѣтеляхъ и правилахъ святой жизни. Выше всего для человѣка—Богъ и дороже всего—душа, но онъ часто забываетъ объ этомъ среди ежедневныхъ заботъ о хлѣбѣ насущномъ. Заботы эти такъ охватываютъ человѣка, такъ крѣпко притягиваютъ его къ землѣ, что часто и звонъ воскреснаго колокола не напомянаетъ ему о небѣ и душѣ, почему онъ и не стремится искать наслажденій духовныхъ. А между тѣмъ воскресный то день и надо особенно посвящать Господу Богу заботамъ о духовной пищѣ своей, которую легче всего найти въ душеполезномъ чтеніи. Но такъ какъ не у всякаго найдется хорошая душеспасительная книжка, да и обстановка домашняя иногда мѣшаетъ почитать ее, то мы и являемся на помощь такимъ людямъ съ своими воскресными чтеніями. Въ нихъ всякій, кто сохранилъ въ себѣ искру Божію и чья душа не затемнѣна низменными влеченіями, найдетъ духовный отдыхъ отъ трудовой будничной жизни, благочестивое праздничное развлеченіе. Воскресныя душеполезныя чтенія завѣщали намъ святые отцы, и наши предки на Руси считали ихъ лучшимъ праздничнымъ удовольствіемъ. Давая возможность простому человѣку отдохнуть душой, религіозно-нравственныя чтенія, которыя вы здѣсь будете слышать, кромѣ того назидательны и поучительны. Главный предметъ ихъ—житія святыхъ. Жизнь всякаго хорошаго человѣка поучительна, а тѣмъ болѣе людей святыхъ, въ жизни которыхъ проявилось столько разнообразныхъ сторонъ христіанскаго благочестія, столько добродѣтелей, что люди разныхъ возрастовъ и положеній могутъ найти тамъ прекрасные примѣры для доступнаго подраженія, примѣры живые, понятные безъ сухихъ разсужденій. Затѣмъ, вы услышите здѣсь краткую исторію праздниковъ и святыхъ иконъ, описаніе святыхъ мѣстъ, изложеніе библейскихъ и евангельскихъ событій. Все это поучительно и необходимо дли каждаго, желающаго знать то, во что онъ вѣруетъ, что видитъ и слышитъ въ храмѣ, все это, наконецъ, отвлекаетъ человѣка отъ земли и хоть разъ въ недѣлю заставляетъ подумать о Богѣ и душѣ. Наши чтенія будутъ сопровождаться показываніемъ свѣтовыхъ картинъ, которыя прочнѣе укрѣпляютъ въ памяти прочитанное и помогаютъ его пониманію. Вамъ, напримѣръ, мы будемъ читать описаніе святой земли, гдѣ родился, жилъ и пострадалъ за насъ Господь нашъ Іисусъ Христосъ. Для того, кто не видалъ этихъ мѣстъ, какъ-бы мы подробно и красно не гововили о нихъ на словахъ, это будетъ не такъ понятно и наглядно, какъ на картинахъ. Надѣемся, что послѣ сказаннаго никого изъ васъ не смутятъ никакіе слухи и разсказы про наши воскресныя религіозно-нравственныя чтенія. Пусть всякій, къ какому-бы исповѣданію онъ ни принадлежалъ, будетъ увѣренъ, что онъ здѣсь не услышитъ здѣсь ни одного оскорбительнаго слова о своей вѣрѣ, не почувствуетъ никакого насилія надъ свободою своей религіозной совѣсти. Истина говоритъ сама за себя. А чтобы вамъ было понятно, почему мы, свѣтскіе люди, беремъ на себя этотъ добровольный трудъ, то пусть всякій вспомнитъ, какъ всегда бываетъ пріятно принести посильное добро ближнему. И мы сочтемъ свой трудъ вполнѣ вознагражденнымъ, если вы будете неопустительно посѣщать наши воскресныя чтенія, предпочитая ихъ другимъ удовольствіямъ, если пріобрѣтете интересъ къ книгѣ и чтенію, если, наконецъ, благодаря всему этому и при усиліяхъ свой воли, сдѣлаетесь благоговѣйнѣе къ Богу, чище и добрѣе въ отношеніяхъ къ людямъ. Помолимся теперь чтобы Господь помогъ успѣху нашихъ чтеній.“

Воспитанники семинаріи, присутствуя на чтеніи, стройно пропѣли въ началѣ „Царю Небесный затѣмъ Канонъ гласа и въ концѣ—„Достойно есть“.

СЛОВО

въ день преставленія св. апостола и евангелиста Іоанна Богослова *).

„Ты же, сыне человѣчь, покажи дому Израилеву храмъ, и да престанутъ отъ грѣховъ своихъ“ (Іез. 10 ст. 43 гл.).

(О значеніи храмовъ Божіихъ въ жизни народной).

Повинуясь голосу св. Церкви, призывающей нынѣ насъ почтить молитвеннымъ торжествомъ память св. Богослова, какъ небеснаго покровителя духовной науки и духовной школы, и вы, юное стадо будущихъ служителей Христовыхъ, и мы, слабые руководители ваши, собрались у подножія сего св. алтаря не для одной лишь молитвы церковной, но и для того также, чтобы въ сіи священныя минуты молитвенныхъ возношеній нашихъ услышать какой-либо глаголъ Божій, который бы возвѣщалъ намъ истинный путь настоящаго и будущаго дѣланія нашего на нивѣ Христовой и былъ бы для насъ навсегда неизмѣннымъ и драгоцѣннымъ завѣтомъ всей нашей послѣдующей дѣятельности.

Одинъ изъ самыхъ высокопросвѣщенныхъ мужей нашего времени, окидывая глубокопроницательнымъ взоромъ

*] Произнесено въ семинарской церкви.

своимъ текущую жизнь, свидѣтельствуетъ, что она вообще представляетъ собою „великій свитокъ, на которомъ нынѣ много написано у насъ рыданія, и жалости, и горя“. Но на этомъ великомъ свиткѣ вопіющихъ недуговъ современной жизни нашей особенно скорбными чертами выступаетъ предъ нами то, что нынѣ „у насъ и многіе храмы Божіи —сіи свѣтильники народные—нерѣдко стоятъ среди селъ и деревень запертыми безъ службы и пѣнія или же оглашаются столь мало благопристойною службою, что народъ не выноситъ изъ нея ничего, кромѣ хаоса, невѣдѣнія и раздраженія“ *]. И все это стоитъ въ несомнѣнной связи съ замѣтнымъ ослабленіемъ въ народѣ, не только въ высшихъ, но и низшихъ его классахъ, той горячей любви къ храмамъ Божіимъ, которая всецѣло проникала собою жизнь нашихъ предковъ, съ замѣтнымъ развитіемъ среди насъ того нерадѣнія къ службамъ церковнымъ, которое въ былое доброе время считалось едвали не самымъ тяжкимъ грѣхомъ. Но вмѣстѣ съ такимъ ослабленіемъ въ душѣ нашей горячей любви къ святымъ храмамъ Божіимъ, неизбѣжно изсякаетъ въ сердцѣ нашемъ живой источникъ чистой и святой вѣры, неизбѣжно мертвѣетъ и замираетъ, наконецъ, въ насъ живое религіозное чувство; нами овладѣваетъ религіозное равнодушіе, и мы нерѣдко становимся жалкою жертвою разнаго рода сумасбродныхъ и нечестивыхъ вѣрованій, разнаго рода дикихъ и нелѣпыхъ ученій „обуявшей“ земной мудрости и ея „предерзостныхъ“ служителей. Нынѣ, можно сказать, не проходитъ ни одного года, который бы не принесъ съ собою печальной вѣсти о появленіи въ томъ или другомъ мѣстѣ обширной родины нашей какого либо новаго лжевѣрованія или лжеученія, „отметающагося, по слову св. апостола, единаго Владыки нашего Іисуса Христа и прелагающаго въ скверну благодать Бога нашего“ (Іуд. 1, 4).

Итакъ, останавливаясь мыслію своею на сихъ болѣзняхъ духовныхъ современной жизни нашей, мы—призванные и призываемые бороться съ неправдами вѣка сего—съ какою мольбою обратимся нынѣ къ св. Богослову, нашему небесному руководителю, какихъ наставленій будемъ просить у него и какимъ образомъ ожидаемыя нами вѣщанія возлюбленнаго ученика Христова могутъ съ высоты небесъ проникнуть къ намъ на грѣшную землю, дабы вразумить насъ въ нашей ревности о славѣ Божіей и благѣ народа нашего?!. Возопіимъ ли къ нему изъ глубины сердца нашего, подобно еванг. богачу, страждущему въ пламени: „апостоле Христу Богу возлюбленне! ниспошли къ намъ съ неба кого-либо изъ сущихъ на лонѣ твоемъ, дабы сей новый вѣстникъ небесный наставилъ насъ, да не прійдемъ и мы, въ невѣдѣніяхъ и нерадѣніи нашемъ, отъ земли сей на мѣсто вѣчныхъ мученій?!“

Но что иное на такую молитву нашу можемъ мы услышать нынѣ изъ устъ св. Богослова, какъ не то, что сказалъ нѣкогда Авраамъ евангельскому богачу: „вы имате Моисеа и пророки, послушайте ихъ. Аще же Моисеа и пророковъ не послушаете и аще кто отъ мертвыхъ воскреснетъ, не будете ему имѣть вѣры?“ (Ев. Лук. 16 гл. 29—31 ст.). „Вы имѣете у себя толикій облакъ небесныхъ свидѣтелей“, глаголы коихъ заключены въ писаніяхъ Божественныхъ. „Испытуйте же сіи Писанія“, раскройте сію книгу живота вѣчнаго, и вы найдете тамъ нужное вамъ наставленіе, вы услышите тамъ глаголъ небесный, нынѣ взывающій къ вамъ: „ты же, сыне человѣчь, покажи дому Израилеву храмъ, и да престанутъ отъ грѣховъ своихъ“. „Покажите, вѣщаетъ къ намъ сей глаголъ Божій, народу вашему, сему новому дому Израилеву, храмъ святой, раскройте предъ нимъ благодатную силу сихъ рукотворенныхъ обиталищъ на землѣ незримаго духа Божія; и словомъ, и дѣломъ и собственнымъ добрымъ примѣромъ обратите къ нимъ сердце народное,—и тогда люди ваши очистятся отъ грѣховъ своихъ, избавятся отъ болѣзней вѣка своего, растлѣвающихъ ихъ душу и жизнь“. Но прежде, чѣмъ другимъ раскрывать благодатную силу и благотворное значеніе св. храмовъ Божіихъ, необходимо сначала своею собственною мыслію проникнуть въ сей предметъ, дабы и самому уразумѣть его и другихъ научить ему.

Подобно тому, какъ въ видимой природѣ для пробужденія и сохраненія жизни растительной недостаточно однихъ лишь силъ и соковъ земныхъ, но необходимы еще для сего живительные лучи солнечнаго свѣта и теплоты,—такъ и въ духовномъ мірѣ для сохраненія и укрѣпленія въ душѣ нашей слабаго растенія вѣры недостаточно однихъ лишь ея собственныхъ силъ нравственныхъ: для сего необходимы еще благодатные лучи Солнца Правды, необходимо еще, иначе говоря, тѣсное общеніе бреннаго человѣка съ Богомъ живымъ и вѣчнымъ, необходимо близкое соприкосновеніе души человѣческой съ Духомъ Божіимъ. Но гдѣ же человѣку, ограниченному мѣстомъ, искать Бога вездѣсущаго, гдѣ, въ какомъ мѣстѣ на землѣ для человѣческой ограниченности возможно прикосновеніе къ безпредѣльности Божества? На сіи вопросы собственной души своей самъ человѣкъ никогда не могъ бы дать отвѣта, еслибы ихъ не разрѣшила „Премудрость Божія, въ тайнѣ сокровенная“. Самъ Богъ, „живущій во свѣтѣ неприступномъ“, по безконечному милосердію къ намъ, нисходитъ съ высоты небесъ на грѣшную нашу землю и въ созидаемыхъ человѣкомъ во славу Его храмахъ святыхъ опредѣляетъ для себя мѣсто особаго и постояннаго обитанія Своего. Во время освященія каждаго новосозданнаго храма св. Церковь возглашаетъ ко вратамъ его, чтобы „они возвысили верхи свои, да внидетъ чрезъ нихъ Господь Царь славы“ (пс. 23, 7), и сей Царь Славы, дѣйствительно, вселяется въ новоосвященномъ храмѣ, ибо Онъ Самъ говоритъ: „и будутъ очи Мои ту и сердце Мое во вся дни“ (3 царств. 9, 3). Съ сего времени св. храмъ становится уже „домомъ Божіимъ“, „селеніемъ Славы Божіей“ (пс. 25 8.), становится уже такимъ „мѣстомъ святымъ“, на которомъ Господь многоразличными знаменіями и дѣйствіями являетъ себя людямъ, ищущимъ Его и жаждущимъ тѣснѣйшаго общенія съ нимъ. И, дѣйствительно, въ храмѣ Божіемъ все говоритъ намъ о Богѣ, всюду слышится присутствіе Его, во всемъ чувствуется здѣсь близость къ намъ грѣшнымъ Господа Спасителя нашего. Здѣсь, на семъ свящ. возвышеніи, какъ нѣкогда на горѣ Іудейской, тотъ же самый Господь во св. Своемъ Евангеліи устами служителей Своихъ изрекаетъ намъ тѣже самыя слова жизни и спасенія, кои слышали нѣкогда люди изъ собственныхъ Его устъ. И это св. Евангеліе, которое мы зримъ на св. Престолѣ, которому мы поклоняемся и которое лобызаемъ на срединѣ храма, не есть какая либо простая книга, а книга свящ., книга, съ коей и въ коей обитаетъ дѣйствительная сила Божія и благословеніе Божіе. И эти свят. словеса евангельскія, вѣщаемыя намъ устами богоустановлен-

*] Моск. Сборн. Гл. 9-я. Болѣзни нашего времени.

ныхъ служителей церкви, призванныхъ быть на землѣ „ангелами Господа Вседержителя“ (Мал, 2, 4) не суть простое слово человѣч., а дѣйствительный глаголъ Божій, сильный и дѣйственный, тотъ самый глаголъ, который нѣкогда недужныя исцѣлялъ, бѣсовъ изгонялъ, который и нынѣ, исходя изъ Евангелія, также ужасаетъ ихъ, караетъ и обращаетъ въ бѣгство. Здѣсь-далѣе,—на семъ св. престолѣ, какъ нѣкогда на трапезѣ въ горницѣ Сіонской, зримъ мы и нынѣ тѣло Господне, за насъ ломимое, кровь Господнюю, за насъ изливаемую; здѣсь предъ взорами нашими живо и трогательно предносится то же самое, что нѣкогда на Голгоѳѣ всю тварь привело въ трепетъ, и землю потрясло, и камни сокрушило, и животворное солнце наше повергло въ смертный мракъ. Въ храмѣ, наконецъ, мы слышимъ и зримъ Господа нашего, окруженнаго цѣлымъ сонмомъ небожителей, пречистые лики которыхъ взираютъ на недостоинство наше со святыхъ иконъ Матери Божіей, св. пророковъ и апостоловъ, мучениковъ и святителей и прочихъ св. угодниковъ Божіихъ. Сіи свящ. иконы не суть простое и бездушное древо, сіи свят. лики не суть простое дѣло кисти и красокъ. Нѣтъ! съ ними неизмѣнно пребываетъ многоразличная благодать, даруемая святымъ, въ нихъ, какъ въ нѣкоей сокровищницѣ, хранятся небесныя благословенія, на пользу нашу щедрорасточаемыя, по молитвѣ о насъ небожителей. Созерцая все сіе во св. храмахъ нашихъ, не должны-ли мы воскликнуть словами пѣснопѣнія церковнаго: въ храмѣ славы твоея стояще, Господи, на небеси стояти мнимъ (велик. троп.)! Итакъ, если вѣрующая душа непрестанно ищетъ Господа своего, если изъ глубины сердца ея непрестанно вырывается молитв. вопль: „Господи Боже мой! гдѣ мнѣ найти тебя, чтобы поклониться Тебѣ, чтобы облобызать пречистыя ноги Твои, чтобы принести тебѣ даръ отъ избытковъ моихъ?!“ Если такъ она жаждетъ узрѣть Господа,—то сія спасительная жажда, сіе святое моленіе въ храмѣ Божіемъ находитъ для себя полное и дѣйствительное удовлетвореніе. Здѣсь великій вѣрующій человѣкъ слышитъ и зритъ своего Бога, здѣсь онъ покланяется Ему, лобызаетъ, возжигаетъ предъ Нимъ свѣтильники, воскуряетъ ѳиміамъ и приноситъ Ему въ даръ смирну, ливанъ и злато. Словомъ св. храмъ—такое поистинѣ дивное мѣсто на землѣ, гдѣ на всякій призывъ вѣрующаго сердца: „Господи Боже мой!... отзывается множество разнообразныхъ голосовъ: „се азъ съ вами есть во вся дни до скончанія вѣка“. (Матѳ. 28, 20). Но будучи „селеніемъ славы Божіей“, св. храмы являются вмѣстѣ съ тѣмъ и благодатною врачебницею душевныхъ и тѣлесныхъ немощей нашихъ, и спасительнымъ пристанищемъ для отдохновенія и успокоенія души нашей въ ея многомятежной о скорбной жизни земной. Въ самомъ дѣлѣ, въ храмѣ Божіемъ не только все, что мы видимъ и слышимъ здѣсь, износитъ душу нашу изъ пыли и грязи житейской, не только все здѣсь возноситъ насъ отъ земли къ небу, но здѣсь также, на св. престолѣ непрестанно течетъ и благодатный источникъ нашего духовнаго обновленія, очищенія и укрѣпленія,—это пречистая Кровь Господня, изливаемая за насъ во оставленіе грѣховъ нашихъ. Здѣсь же, кромѣ сего, совершаются и другія св. таинства, эти духоносные сосуды, въ которыхъ заключена благодатная сила Божія, побѣдоносная надъ зломъ и открываемая для всякаго искренно кающагося и требующаго себѣ исцѣленія отъ грѣховъ своихъ. Наконецъ, храмы Божіи являются тихими пристанищами для возмущенной скорбію или уныніемъ души нашей, они служатъ для насъ прибѣжищемъ отъ золъ и напастей земной жизни нашей, ибо здѣсь, по слову св. псалм., „въ тайнѣ селенія своего“ Господь „скрываетъ вѣрныхъ рабовъ своихъ въ день золъ“ и напастей, обуревающихъ ихъ (пс. 26, 5.). Въ самомъ дѣлѣ, когда какая-либо скорбь жизни постигаетъ насъ, когда безпомощность и беззащитность повергаетъ насъ въ уныніе, куда тогда влечетъ насъ сердце наше, какъ не въ храмъ Божій, гдѣ ищемъ мы тогда опоры для смущенной души нашей, ободренія и укрѣпленія разбитыхъ силъ своихъ, какъ не у сего св. алтаря?! Сколько вздоховъ сердечныхъ вырвалось у сего свящ. мѣста, сколько слезъ горячихъ пролилось у подножія сихъ свят. иконъ, сколько страданій людскихъ укрылось и исцѣлилось въ семъ мѣстѣ „Селенія Божія“?!.. Наконецъ, когда постигнетъ насъ самая великая и страшная скорбь въ мірѣ семъ, когда грозная и неумолимая смерть пресѣчетъ земную жизнь нашу и позоветъ насъ въ страну далекую и неизвѣстную, куда принесутъ бренные останки наши, гдѣ поставятъ ихъ, какъ не на семъ помостѣ церковномъ, гдѣ будутъ молитвенно оплакивать обезображенную тлѣніемъ красоту нашу, какъ не въ семъ храмѣ Божіемъ; гдѣ, наконецъ, будутъ непрестанно возноситься моленія о упокоеніи въ нѣдрахъ Авраама грѣшной души нашей, какъ не у подножія сего святаго алтаря?!

Такъ вотъ что такое храмы Божіи! Вотъ почему русскій человѣкъ искони считалъ ихъ самымъ драгоцѣннымъ достояніемъ своей жизни, вотъ почему каждый ударъ церковнаго колокола заставлялъ трепетно и радостно биться благочестивое сердце нашихъ предковъ, вотъ почему старые русскіе люди всегда спѣшили къ службѣ церковной, какъ на великій и свѣтлый праздникъ общенародный!

Внемлите же сему особенно вы, готовящіеся стать въ ряды достойныхъ служителей Алтаря Господня! Внемлите, дабы въ глазахъ того народа, который Господу благоугодно будетъ поручить водительству вашему, вы сумѣли возвысить святыню храма Божія, дабы сумѣли привлечь къ сей святынѣ Господней очи и сердца народныя. Тогда вы исполните данный вамъ завѣтъ Божественный: „ты же, сынѣ человѣчь, покажи людямъ твоимъ, сему новому дому Израилеву, храмъ святой, и да осіяетъ онъ небеснымъ свѣтомъ своимъ родную страну твою и да очиститъ онъ благодатною силою своею вся прегрѣшенія народа твоего“.

Слово сіе составилъ Семинаріи наставникъ

Иванъ Кулагинъ.

1897 г. Сент. 24-го дня г. Вильна.

Освященіе колоколовъ Гродненскаго Софійскаго собора.

Въ четвергъ, 27 ноября, гродненская православная община присутствовала на торжественномъ освященіи сооруженныхъ Софійскимъ Братствомъ колоколовъ для возобновляемаго Софійскаго собора. Вслѣдствіе холодной и вѣтреной погоды чинъ освященія колоколовъ былъ совершенъ преосвященнымъ Іоакимомъ, епископомъ Брестскимъ, въ сослуженіи всего городского православнаго духовенства, въ придѣльномъ соборномъ храмѣ, а затѣмъ молящіеся съ крестнымъ ходомъ направились изъ храма на погостъ, гдѣ были поставлены всѣ 12 колоколовъ; при пѣніи „Спаси Господи“, Владыка окропилъ колокола св. водою. На тор-

жествѣ присутствовали: г. начальникъ губерніи т. с. Д. Н. Батюшковъ, всѣ члены совѣта Братства во главѣ со своими уважаемыми предсѣдателемъ, д. с. с. М. К. Стояновскимъ и товарищемъ предсѣдателя, дѣйств. стат. сов. И. А. Рыхлевскимъ. По окончаніи освященія, 9 меньшихъ колоколовъ были внесены въ колокольню.

Весь колокольный звонъ состоитъ изъ 12 колоколовъ, изъ коихъ самый большой 633 пуд. 10 ф., второй—297 п. 15 ф., 3—121 п., 4—60 п. и т. д. и самый меньшій въ 23 ф. На колоколахъ имѣются слѣдующія изображенія и надписи: на главномъ, въ верхнемъ поясѣ образъ Господа благословляющаго, въ художественномъ орнаментѣ, а далѣе по поясу текстъ: *„Всѣхъ почитайте: братство возлюбите, Бога бойтеся, Царя чтите“*, крупными славянскими буквами, уставомъ; 2) а) въ серединѣ подъ образомъ—медальонный портретъ Императора Николая II, вокругъ надпись: *„Съ нами Богъ, разумѣйте языцы“*; внизу: „Императоръ Николай II“, уставомъ; б) на противоположной сторонѣ—Братскій знакъ; надписи —уставомъ; вокругъ знака вязью крупной: *„Дондеже время имамы да дѣлаемъ благое ко всѣмъ, паче же къ приснымъ въ вѣрѣ“*; в) съ лѣвой стороны Братскаго знака —медальонный круглый портретъ Императора Александра II, внизу портрета уставная надпись по-славянски *„Александръ II Царь-Мученикъ“* (уставомъ); вокругъ портрета: *„Больши сея любве никтоже имать да кто душу свою положитъ за други своя“*—крупною вязью; д) съ правой стороны Братскаго знака—медальонный портретъ Императора Александра III; внизу портрета уставная надпись по-славянски: *„Александръ III Царь-Миротворецъ“*; вокругъ портрета: *„Богъ же мира со всѣми вами. Аминь“* —крупною вязью.

Между медальонами осьмиконечные кресты (съ прямыми концами).

Въ нижнемъ поясѣ, подъ медальонами, надпись: „1897 года, при державѣ Императора Всероссійскаго Николая II, съ благословенія Іеронима, Архіепископа Литовскаго и Виленскаго, сооруженъ сей колоколъ въ память Императора Александра II, Царя-Освободителя, Гродненскимъ Софійскимъ православнымъ Братствомъ для собора въ г. Гроднѣ, на средства, собранныя усердіемъ и заботами предсѣдателя совѣта Братства, дѣйств. ст. сов. М. К. Стояновскаго“.

На второмъ колоколѣ: въ верхнемъ поясѣ уставная надпись: „Да восхвалятъ имя Его въ лицѣ, въ тимпанѣ и псалтири да поютъ Ему“.

Въ срединѣ—иконы: на востокъ—Богоматери съ Богомладенцемъ, на югъ—св. Николая Чудотворца, на сѣверъ—св. Кирилла и Меѳодія и на западъ—святой великомученицы Екатерины.

Внизу надпись вязью: „Въ память столѣтія со дня кончины Великой Екатерины II (1796—1896), возвратившей Россіи ея достояніе—Западный край, колоколъ сей къ соборному храму Св. Софіи въ гор. Гроднѣ иждивеніемъ о. Іоанна Кронштадтскаго сооруженъ изъ разбитыхъ, во время пожара 1892 г., колоколовъ того собора въ лѣто Господне 1897-е, при епископѣ Брестскомъ Іосифѣ.

На третьемъ колоколѣ: въ верхнемъ поясѣ Нерукотворенный образъ въ видѣ медали съ надписями: „Такова имамы Первосвященника“, а внизу: „Отторгнутые насиліемъ (1596) возвращены любовію“ (1839 г.); на противоположной сторонѣ въ томъ же поясѣ въ видѣ медали изображеніе креста съ сіяніемъ и надписями по тому же рисунку: „Торжество Православія“; далѣе по поясу отъ Спаса къ кресту уставная надпись: „Бодрствуйте, стойте въ вѣрѣ“, и отъ креста къ Спасу: „мужайтеся, утверждайтеся“.

Въ срединѣ изображенія креста съ сіяніями, какъ показано на рисункѣ колокола, а ниже между ними въ рамахъ портретъ Императора Николая Павловича; подъ образомъ Нерукотвореннаго Спаса, внизу портрета, надпись уставомъ „Императоръ Николай I (1839 г.)“; 2) на противоположной сторонѣ—портретъ Александра I, внизу уставомъ: „Императоръ Александръ I (1860 г.)“, по сторонамъ: 3) портретъ митрополита Іосифа, внизу уставомъ: „М. Іосифъ Сѣмашко (1827 г.)“; 4) портретъ М. Н. Муравьева, внизу уставомъ: „Графъ М. Н. Муравьевъ (1834 г.).

Внизу надпись славянскою вязью: „Въ лѣто Господне 1897-е сооруженъ колоколъ сей къ соборному храму св. Софіи въ г. Гроднѣ при соборныхъ настоятелѣ протоіереѣ Г. Л. Кудрицкомъ и старостѣ П. И. Волковѣ въ память незабвенныхъ дѣятелей надъ укрѣпленіемъ св. православной вѣры и русской народности въ краѣ“. (Гродн.Губ. В.

— Старокатолическая польская церковь и ея епископъ. Дня 9 (21) ноября с. г. получилъ въ Бернѣ изъ рукъ трехъ старокатолическихъ епископовъ, въ церкви преосвященного Герцога, швейцарского епископа, епископскій санъ ксендзъ Антоній Козловскій съ назначеніемъ его для польско-латинской церкви въ Америкѣ, гдѣ 30000 польскихъ латинянъ отрѣшились отъ папства и основали національно польскую независимую церковь. Епископъ Антоній Козловскій родомъ изъ русской Польши, окончилъ тамъ гимназію, затѣмъ поѣхалъ въ Римъ, поступилъ въ колегію пропаганды и получилъ священство. Оттуда переселился въ Америку на настоятеля римо-католическаго прихода, но отлучился отъ Рима вмѣстѣ съ многими своими единоплеменниками. Въ данную минуту за епископомъ Козловскимъ стоитъ—какъ сказано выше 30000 человѣкъ. Онъ увѣренъ, что какъ только старокатолическая польская церковь будетъ окончательно устроена, поляки милліонами примкнутъ къ ней. Новый сей старокатолическій епископъ —человѣкъ не старый, энергичный, способный, убѣжденный въ правотѣ своего дѣла и въ его успѣхѣ. О. Козловскій признанъ епископомъ и со стороны американскаго правительства. (Галичанинъ).

Въ области церковно-приходской практики.

1) Въ требникѣ православной церкви не имѣется чина погребенія діаконовъ. Поэтому въ однѣхъ епархіяхъ ихъ погребаютъ по чину священническаго погребенія—согласно указанію Требника Петра Могилы и по нѣкоторымъ руководствамъ (наприм. Маврицкаго), въ другихъ же они отпѣваются, какъ міряне. Чему правильнѣе слѣдовать?

Вопросъ этотъ имѣетъ единственное рѣшеніе для практики всей нашей русской церкви—это указъ 30 ноября 1773 года (при императрицѣ Екатеринѣ II-й), по которому діаконовъ приказано отпѣвать по чину отпѣванія мірскихъ человѣкъ; но кромѣ того примѣненіе къ от-

пѣванію ихъ чина священническаго отпѣванія неудобно и само по себѣ, такъ какъ въ этомъ послѣднемъ чинѣ ясно обозначается, что умершій былъ въ священническомъ достоинствѣ (тропарь предъ 3-мъ апостоломъ), что онъ былъ священникъ, жрецъ и приноситель Божественныхъ Таинъ (стихира на хвалите) и т. п.

2) Долженъ ли діаконъ помогать псаломщику въ чтеніи и пѣніи на клиросѣ, когда онъ не служитъ и вообще —когда это для него возможно?

По указу Святѣйшаго Синода отъ 22 марта 1800 года всѣ не очередные священно-церковно-служители призываются къ чтенію и пѣнію на клиросѣ. (Церк. Вѣст.)

Толкованіе на соборное посланіе св. Апостола Іакова.

(Продолженіе).

7—8 ст. Вышесказанное обосновывается указаніемъ на необузданную силу языка: *„Всяко бо естество звѣрей же и птицъ, гадъ же* [1]) *и рыбъ* [2]) *укрощается и укротится* (Острож. Библія: *умучается и умучится*) *естествомъ человѣческимъ* [3]): *языка же* (Острож. Библ.; *языкъ же*) *никтоже можетъ отъ человѣкъ укротити* (Острож. Библ.: *умучити*), неудержимо (бо) зло (Острож. Библ.: *„неодержимо бо зло*), *исполнь яда смертоносна"*. —Главная мысль содержится въ 8 ст., а 7 стихъ только усиливаетъ ее. Дѣленіе животныхъ на 4 класса, кои образуютъ затѣмъ двѣ группы по два въ каждой, сдѣлано примѣнительно къ Быт. 1, 6—28 и 9, 2. Отъ безусловной власти надъ царствомъ животныхъ, которую Богъ первоначально даровалъ человѣку (ср. Быт. 1, 28; Псал. 8, 7), у него, послѣ паденія, осталась еще небольшая *доля*, такъ что онъ, благодаря искусству, терпѣнію и настойчивости, можетъ укротить, обуздать и приручить отдѣльныхъ животныхъ, даже самыхъ дикихъ и свирѣпыхъ, и сдѣлать ихъ покорными своей волѣ. Но вполнѣ и во всякое время обуздывать свой языкъ едва ли кто въ состояніи [4]). Ибо кто изъ насъ не погрѣшалъ то въ томъ, то въ другомъ случаѣ, благодаря легкомысленному, гнѣвному или неправдивому слову? Посему Апостолъ выше во 2 ст. и сказалъ: „много погрѣшаемъ всѣ, такъ что кто въ словѣ не погрѣшаетъ, тотъ есть совершеннѣйшій человѣкъ". Слѣдовательно, говоря такъ безусловно о полной необузданности языка,—этого неукротимаго звѣря, съ которымъ никто не можетъ справиться, Апостолъ, очевидно, говоритъ о естественномъ, необлагодатствованномъ, несовершенномъ человѣкѣ, въ *совершенномъ* же человѣкѣ (ср. 2 ст.) языкъ можетъ быть обузданъ и долженъ быть обузданъ (ст. 10), ибо объ этомъ обузданіи и вся рѣчь у Апостола.—*„Неудержимо бо зло"*, наше славянское и русское чтенія слѣдуютъ греческому ἀκατάσχετον (отъ ἀ—κατέχω—неудерживаю, будущ. ἀ- -κατασχήσω) κακόν,—неудержимое, нукротимое зло (у Милля, стр. 548); въ новогреческой Библіи— ἀκράτητον κακόν. Въ Александрійскомъ же греческомъ кодексѣ, въ одной греч. рукописи изъ собранія Роберта Стефана и въ Велезіанскихъ варіантахъ (у Милля, стр. 548) читается: ἀκατάστατον κακόν (*Вульг.*: in quietum malum) т. е., непостоянное, безпокойное, производящее безчиніе, зло,—такъ называется языкъ за свое страстное безпокойство и непостоянство. Послѣднее чтеніе болѣе соотвѣтствуетъ стройности мысли Апостола. Затѣмъ въ образѣ, взятомъ отъ ядовитыхъ змѣй, языкъ именуется „исполненнымъ яда смертоносна"—по причинѣ той великой нравственной порчи, какую онъ причиняетъ самому человѣку и его ближнимъ. Такимъ образомъ изумительно то, что человѣкъ, укрощая самыхъ дикихъ и свирѣпыхъ животныхъ и подчиняя ихъ своей волѣ, не можетъ однако совершенно владѣть собою! Его собственный языкъ, тотъ драгоцѣнный даръ слова, которымъ Творецъ украсилъ человѣка и тѣмъ отличилъ его отъ всѣхъ безсловесныхъ животныхъ, это самое слово часто приноситъ вредъ человѣку!....

9—12 ст. Продолжая далѣе развивать мысль, что языкъ „есть неукротимое зло и полонъ смертоноснаго яда", Апостолъ говоритъ, что обузданіе языка тѣмъ болѣе необходимо, что мы дозволяемъ себѣ употреблять его на самыя противоположныя дѣла—и на похвалу Бога и на проклятіе людей, забывая при этомъ объ урокахъ, какіе преподаетъ намъ вся природа: *„Тѣмъ* (ἐν αὐτῇ—тѣмъ же языкомъ) *благословляемъ Бога и Отца, и тѣмъ кленемъ человѣки, бывшыя по подобію Божію* (Острож. Библ.: *иже по подобію Божію бывшая*). *Отъ тѣхъ же устъ исходитъ благословеніе и клятва"* [5]). Богъ именуется здѣсь (какъ и 1, 27) *Отцемъ* (въ Синайск. и Александр. ко-

---

[1]) „Гадъ же"—ἑρπετῶν τε—нѣтъ въ Александр. греческомъ кодексѣ.

[2]) Печатная *Вульгата:* „Omnis enim natura bestiarum et volucrum et serpentium ceterorumque domantur".... Такимъ образомъ, вмѣсто καὶ ἐναλίων (—*„и рыбъ"*, точнѣе—большихъ морскихъ чудовищъ, китовъ) она имѣетъ ceterorumque (—*и прочее*—ἄλλων). Но—западные толковники Эразмъ и Эстій говорятъ, что они видѣли рукописи Вульгаты, гдѣ, согласно съ греческимъ подлинникомъ, стояло: et cetorum (отъ cetus—китъ, большая морская рыба). Быть можетъ, переписчикъ латинской рукописи, по небрежности, измѣнилъ правильное чтеніе cetorum въ ceterorum, или, быть можетъ, онъ имѣлъ въ виду одну какую-либо греческую рукопись, гдѣ было ошибочно написано ἄλλων (какъ это имѣется въ Велезіанскихъ варіантахъ) или даже ἐνάλλων (вмѣсто ἐναλίων) и къ этому ошибочному греческому чтенію неудачно приспособилъ и латинское.

[3]) *„Естествомъ человѣческимъ"*—τῇ φύσει τῇ ἀνθρωπίνῃ— не дател. commodi: „для человѣческой природы", а дательн. при страд. зал.—вмѣсто конструкцій съ ὑπὸ. Посему въ новогреческой Библіи поставлено: ὑπὸ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως.

[4]) Послѣ словъ „Языка же никтоже можетъ отъ человѣкъ укротити"—Экуменій ставитъ знакъ вопроса (?) и понимаетъ это предложеніе, какъ вопросительное, ибо „напрасна, говоритъ онъ, будетъ заповѣдь объ обузданіи языка (ст. 10, ср. 1, 19, ср. Сирах. 28, 29; Псал. 140, 3; 33, 13—14), если обуздать его вообще нельзя". Ему слѣдуетъ и Блаж. Ѳеофилактъ, придающій этому выраженію такой смыслъ: „если человѣкъ укрощаетъ и дѣлаетъ ручными неукротимыхъ, повидимому, звѣрей, то неужели не укротитъ онъ собственнаго языка (который есть безпокойное зло и полонъ смертоноснаго яда)? Если же читать это въ утвердительной формѣ, то несправедливо было бы давать потомъ слѣдующее наставленіе: не должно, братіе мои, сему такъ быть (см. 10), ибо если невозможно укрощать языкъ, то напрасно Апостолъ убѣждаетъ исполнять невозможное".

[5]) Послѣ *„клятва"* Экуменій ставитъ знакъ вопроса (?) и все послѣднее предложеніе („Отъ тѣхъ же устъ....) принимаетъ за вопросительное (у Милля, стр. 548). При такомъ чтеніи рѣчь Апостола получаетъ больше силы выраженія, особенно если это второе предложеніе счесть за выводъ изъ ст. 9, причемъ отвѣтомъ на это вопросительное предложеніе будутъ слова: „Не подобаетъ, братіе моя.... симъ тако бывати".

дексахъ, вмѣсто τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα, читается τὸν Κύριον καὶ Πατέρα,—*Господа*[6]) и Отца), дабы показать, что Ему, по всей справедливости, принадлежитъ хвала и прославленіе отъ людей, его чадъ; а люди означены здѣсь, какъ „*бывшыя* (γεγονότας,—сотворенныя; въ Александр. кодексѣ: γεγενημένους) *по подобію* Божію“ (Быт. 1, 26), дабы указать, какое противорѣчіе заключается въ томъ, что мы однѣми и тѣми же устами благословляемъ *Бога* и проклинаемъ, унижаемъ людей, его чадъ. Посему Апостолъ далѣе увѣщаваетъ: „*Не подобаетъ, братіе моя возлюбленная, симъ тако бывати*“. И затѣмъ, чтобы читатели близко приняли къ сердцу это увѣщаніе, онъ въ примѣрахъ, взятыхъ изъ видимой природы, указываетъ имъ *въ 11 и 12 ст.* на неестественность, даже на чудовищность, какая заключается въ такомъ именно злоупотребленіи языкомъ. *Первый* примѣръ: „*Еда ли источникъ отъ единаго устія источаетъ сладкое и горькое*?“ На основаніи чтенія Вульгаты (: . . . „emanat dulcem et amaram *aquam*“), слова, τὸ γλυκὺ καὶ τὸ πικρόν“ слѣдуетъ восполнить словомъ ὕδωρ („воду“). Срав. ст. 12. *Второй* примѣръ: „*Еда можетъ, братіе моя, смоковница маслины творити, или виноградная лоза смоквы*“? Въ первомъ примѣрѣ Апостолъ указываетъ на *неестественность* въ поведеніи читателей: какъ неестественно, чтобы изъ одного отверстія и источника истекала сладкая и горькая вода вмѣстѣ, но непремѣнно или одна сладкая или одна горькая, такъ и неестественно, чтобы изъ однѣхъ и тѣхъ же устъ исходило и благословеніе и проклятіе вмѣстѣ. Второй примѣръ указываетъ на внутреннюю *невозможность* такого поведенія: кто клянетъ человѣка, созданнаго по образу Божію, тотъ *не можетъ* благословлять или прославлять Бога, какъ не можетъ смоковница производить маслины, или виноградная лоза смоквы; если же, однако, его уста изрекаютъ то и другое, благословеніе и проклятіе, то это есть явное уклоненіе отъ истиннаго порядка вещей и „благословеніе“, изрекаемое такимъ человѣкомъ, есть только внѣшнее, кажущееся, лицемѣрное и во всякомъ случаѣ не истиное и безсильное. (Матѳ. 7, 16). Посему, въ заключеніе, третье *подобіе*: „*Такожде ни единъ источникъ слану и сладку творитъ воду*“, точнѣе—соленный источникъ не можетъ источать сладкую воду (ибо въ *Синайск.* и *Александр.* греческихъ кодексахъ читаемъ: οὕτως οὐδὲ ἁλυκὸν γλυκὺ ποιῆσαι ὕδωρ“—„*также ни соленое* (или соленый источникъ) *не можетъ источать сладкой воды*“[7]), т. е., какъ невозможно, чтобы соленая морская вода давала сладкую воду, такъ и кленущія уста *не могутъ* благословлять или славословить Бога. И Христосъ сказалъ фарисеямъ: „*порожденіе ехиднины! Какъ вы можете говорить доброе, будучи злы*“ (Матѳ. 12, 34). „*По плодамъ ихъ узнаете ихъ*“ (Мѳ. 7, 16). Ср. I Іоан. 4, 20.

13 ст. Апостолъ возвращается къ *темѣ* своего разсужденія (ст. 1)—не домогаться многимъ учительства: не въ погонѣ къ учительству и не въ спорливости и любопретельности обнаруживается истинная мудрость, а—въ добромъ поведеніи, въ кротости и миролюбіи. „*Кто премудръ и худогъ*[8]) *въ васъ, да покажетъ отъ добраго житія дѣла своя въ кротости и премудрости*“. Слова „*Кто премудръ и худогъ въ васъ*“ слѣдуетъ понимать въ слыслѣ *вопросительнаго* предложенія (такъ понимаютъ русскій синодальн. переводъ, Тишендорфъ въ изд. Синайскаго греческ. кодекса 1865 г., стр. 538 и Милль въ своемъ критическомъ изданіи „Novum Testamentum Graecum“, стр. 548, а также Вульгата Аміантинская). Вопросъ этотъ относится къ тѣмъ, кои страстно желаютъ обнаружить предъ кѣмъ либо свою мудрость въ качествѣ учителя (ст. 1). „*Премудръ*“—σοφός—тотъ, кто имѣетъ способность глубоко проникать въ тайны Божественнаго откровенія и постигать болѣе глубокія основанія Божественной премудрости; а „*худогъ*“—ἐπιστήμων—(Вульг.: disciplinatus)—тотъ, кто эту мудрость (знаніе) умѣетъ приложить къ жизни, внести въ жизнь и тѣмъ оцѣнить на практикѣ ея истинное значеніе (ср. I Кор. 12, 8). „Да покажетъ отъ добраго житія дѣла своя въ кротости и премудрости“. Слѣдовало бы по ходу мысли ожидать: „пусть онъ покажетъ въ своемъ добромъ поведеніи, или—чрезъ свои добрыя дѣла,—*свою мудрость*“. Но здѣсь слова—„въ кротости премудрости“ (союза—„и“—[9]) не нужно) ἐν πραΰτητι σοφίας—должны быть разсматриваемы, какъ ближайшее опредѣленіе словъ—„дѣла своя“, т. е., дѣла, совершаемыя въ кротости, какъ учитъ и внушаетъ это мудрость, слѣдов., *въ мудрой кротости*, т. е., пусть покажетъ, обнаружитъ въ своемъ добромъ поведеніи дѣла свои, кои онъ совершаетъ въ мудрой кротости. Смыслъ такой: „вы желаете быть мудрыми и разумными и потому пробиться къ учительству; хорошо, докажите вашу мудрость и вашъ разумъ на дѣлѣ („дѣлами вашими“)—въ чистомъ, подлинно-христіанскомъ поведеніи, особенно кротостью, т. е., кроткою спокойною разсудительностью. Вы должны сначала въ кротости и послушаніи проходить званіе ученика евангельскаго, подъ руководствомъ поставленныхъ отъ Бога и церкви учителей, а потомъ уже выступить въ роли учителя. Ибо слово учителя должно быть проникнуто великою силою, исполнено разума и мудрости. Это главное и необходимое условіе всякаго плодотворнаго наученія (ср. 2 Тимоѳ. 2, 25).

Ст. 14. Наоборотъ же: „Аще же зависть горьку имате и рвеніе въ сердцахъ вашихъ[10]), не хвалитеся, ни лжите на истину“, т. е., если же вы въ сердцѣ своемъ,

---

[6]) Этому чтенію слѣдуетъ и Сирскій переводъ.

[7]) Иначе,—по славянскому и обычному греческому чтенію, это изреченіе было бы безцѣльнымъ повтореніемъ 11 стиха. Согласно Син. и Александр. кодексамъ, читаетъ и Вульгата: Sic neque salsa dulcem potest facere aquam“.

[8]) Въ одной греческой рукописи изъ собранія Роберта Стефана читается: Εἴ τις σοφὸς καὶ ἐπιστήμων δειξάτω...,—„*если кто* премудръ и худогъ (*въ васъ*—ἐν ὑμῖν—по небрежности опущено, ибо оно имѣется въ Комплютенской Полиглоттѣ), то пусть покажетъ...“. Въ греческой же рукописи изъ собранія Оксфорд. Коллегіи Св. Магдалины, (у Милля, стр. 548) оба эти предложенія соединены въ одно: σοφὸς καὶ ἐπιστήμων ἐν ὑμῖν δειξάτω... т. е., „мудрый и худой въ васъ да покажетъ...“, каковому чтенію слѣдуютъ Сирскій и Арабскій переводы; а въ Коптскомъ переводѣ добавлено μοὶ (мнѣ) послѣ δειξάτω (да покажетъ *мнѣ*...). Возможно и такое пониманіе (*не* въ смыслѣ вопроса), но чрезъ это рѣчь Апостола теряетъ свою живость.

[9]) Замѣчательно, въ нѣмец. Библіи Лютера—союзъ „и“ поставленъ: „in der Sanftmuth und Weisheif“.

[10]) Въ Велезіан. чтеніяхъ: καὶ ἐρίθειαι ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν ὦσι (т. е., и рвенія (страсти къ спорамъ) въ сердцахъ вашихъ суть). Въ обще-принятомъ греческомъ текстѣ ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν (—въ сердцѣ вашемъ). Славянское чтеніе (во множ. ч.), слѣдуетъ чтенію Синайскаго кодекса (изъ Тишенд., стр. 538—ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν), а также Вульгатѣ (in cordibus vestris), Сир. и Араб. переводамъ.

—этомъ средоточіи физической и духовной жизни,—питаете „зависть горькую", гложущую сердце ваше, и если вами обуреваетъ „рвеніе",—сварливость, причиняющая раздоры въ вашемъ обществѣ, то не хвалитесь своею мудростью, даже не лгите противъ всякой истины, изъявляя на дѣлѣ притязаніе на мудрость, которою, однако, вы, какъ показываетъ ваше поведеніе, не владѣете. Вы не можете здраво обращать вниманія на истину и не имѣете способности мудро учить, ибо вашъ умъ омрачается страстями. Слово же учителя должно быть проникнуто великою силою, исполнено разума и мудрости.

(Продолженіе слѣдуетъ).

ванія такъ: „Въ редакцію „Церковнаго Вѣстника и „Христіанскаго Чтенія“ въ С.-Петербургѣ“.

Подписывающіеся въ С.-Петербургѣ обращаются въ контору редакціи (Невскій пр. 151, кв. 7), гдѣ можно получать также отдѣльныя изданія редакціи и гдѣ принимаются объявленія для печатанія и разсылки при „Церковномъ Вѣстникѣ“.

Редакторъ проф. *А. Лопухинъ*.

ШЕСТОЙ ГОДЪ ПРАЗДНИЧНАГО ЖУРНАЛА

„РАДОСТЬ ХРИСТІАНИНА“

при чтеніи Библіи какъ Слова жизни.

Возвратившись изъ заграницы съ совершенно укрѣпленнымъ здоровьемъ, редакторъ „Радости Христіанина“ продолжаетъ изданіе свое, по той же программѣ и съ тою же заботою—приближать Слово Божіе къ сердцу христіанина, соотвѣтственно потребностямъ времени, и руководить къ толкованію священнаго текста Библіи, согласному съ ученіемъ древней Православной Церкви.

Журналъ состоитъ изъ 12-ти книжекъ (около ста листовъ въ годъ), выходящихъ ежемѣсячно, ко днямъ большихъ праздниковъ (съ археологическими рисунками). Годъ „Радости Христіанина“ начинается съ праздника Рождества Христова. „1-ая книжка—на 25-е дек. и на Январь 1898-го года выйдетъ въ половинѣ Ноября“.

Цѣна журнала: 5 руб., съ перес. 6 р. (съ разсрочкою 4 р. при подпискѣ и 3 р. въ Маѣ), за границу 7 р. Учебныя заведенія и церковныя библіотеки могутъ получать журналъ по однимъ заявленіямъ, съ уплатою въ теченіи полугода. Журналъ рекомендованъ правительственными учрежденіями.

Цѣна оставшимся экземплярамъ журнала прежнихъ годовъ: 1592—1893 (18 кн.). 1894, 1895 и 1896 (12 кн. въ каждомъ) по 4 р. 50 к., съ перес. по 5 р. (далѣе 2000 верстъ съ доплатою за 5 фунтовъ), за границу по 6 р.

Адресъ Редакціи: Москва, Старая Басманная ул., квартира Протоіерея Конст. Межеваго Института А. Полотебнова.—Адресъ для почты: Москва, Редакція журнала „Радость Христіанина“.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА:

Журналъ „Радость Христіанина“ имѣетъ цѣлію своею: посредствомъ всесторонняго изученія Библіи, при руководствѣ хранителей Свящ. Преданія, преимущественно первыхъ вѣковъ Церкви Христовой, раскрывать духъ истиннаго христіанства, какъ религіи мира, свѣта и радости, дарованной для приготовленія къ вѣчному блаженству (Іоан. 15, 11), и тѣмъ способствовать къ жизненному усвоенію свѣтлыхъ истинъ Божественнаго Откровенія и огражденію священнаго текста Библіи отъ произвольныхъ толкованій, порождающихъ различныя печальныя явленія въ обществѣ.

Книжки „Радости Христіанина“ имѣютъ предметомъ своими: торжество праздниковъ, вызывающее, при освѣщеніи Библейскимъ ученіемъ, различныя мысли и чувства; раскрытіе истинъ Божественнаго Откровенія въ памятникахъ церковнаго Богослуженія; истолковательное чтеніе текста Библіи; ученіе вѣры и нравственности, какъ выясняется оно различными мѣстами Библіи; дѣло распространенія книгъ Свящ. Писанія, домашнее чтеніе ихъ и отраженіе Библейскихъ началъ въ жизни общества.

ОТДѢЛЫ СТАТЕЙ:

I. Изъ твореній Св. Отцевъ и Учителей Церкви.

II. Изъ трудовъ представителей Церкви послѣдняго времени.

III. Памятники церковнаго Богослуженія, какъ выраженіе и выясненіе Божественнаго Откровенія: богослужебныя пѣсни и молитвы, древнія иконы и стѣнныя священныя изображенія, символы и обряды.

IV. Ученіе Библіи.—Истолковательное чтеніе текста; Библейскіе очерки; раскрытіе Богооткровеннаго ученія о вѣрѣ и нравственности, въ соотвѣтствіе требованіямъ современной жизни; относящіяся къ сему церковно-историческія сказанія.

V. Духовныя стремленія въ свѣтскомъ обществѣ, какъ отраженіе Библейскихъ началъ и ученія Церкви въ жизни общества и произведеніяхъ свѣтскихъ писателей. Выдержки изъ сочиненій представителей свѣтской литературы и статьи свѣтскихъ лицъ. Законъ Божій въ свѣтскихъ учебныхъ заведеніяхъ.

VI. Струи благодатной жизни.—Проявленія благодатнаго дѣйствія Слова Божія въ жизни; письма, мысли и чувства при чтеніи текста Библіи; разсказы и разныя записи.

VII. Извѣстія и замѣтки.—Преимущественно о распространеніи книгъ Свящ. Писанія. Библіографія. Вопросы и отвѣты при чтеніи текста Библіи. Объявленія.

Приложенія.—1) Археологическіе рисунки, преимущественно иконографическіе, имѣющіе вспомогательное значеніе въ дѣлѣ жизненнаго изученія Богооткровенныхъ истинъ Библіи; иногда разные рисунки и чертежи, необходимые къ выясненію Библейскаго текста. 2) Въ концѣ книжекъ, по временамъ, съ особымъ счетомъ страницъ, болѣе значительныя по объему статьи, относящіяся къ изученію Библіи.

Журналъ „Радость Христіанина“. 1) По распоряженію г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сунода высылается во всѣ духовныя Семинаріи и женскія училища духовнаго вѣдомства, состоящія подъ ВЫСОЧАЙШИМЪ покровительствомъ ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЫ. 2) Рекомендованъ Министерствомъ Народнаго Просвѣщенія „для фундаментальныхъ и ученическихъ библіотекъ среднихъ учебныхъ заведеній, какъ изданіе, ознакомленіе со которымъ учащагося юношества крайне желательно и полезно“. 3) Рекомендованъ главнымъ управленіемъ военно-учебныхъ заведеній „для библіотекъ военныхъ училищъ и для библіотекъ двухъ старшихъ ротъ Кадетскихъ корпусовъ“.

Редакторъ-Издатель *Протоіерей Андр. Гр. Полотебновъ*.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛЪ

Издается съ 1885 года.

5 рублей безъ доставки. **6** рублей съ дост. и пересылк.

РУССКІЙ ПАЛОМНИКЪ

ИЗДАНІЕ П. П. СОЙКИНА

---

1. Беллетристика. 1) „Общество нормальныхъ людей“, романъ Андрея Игумнова. 2) „По закону“, романъ Н. Д. Носкова. 3) „Эльборусъ!“ (изъ путевыхъ впечатлѣній), Н. А. Рубакина. 4) „Либералы“, повѣсть П. А. Слѣпцова. 5) „Каникулы“, повѣсть А. П. Каменскаго. 6) „На закатѣ“, романъ Іонаса Ли, перев. съ норвежскаго, В. Фирсова. 7) „Запечатлѣнный садъ“, романъ Марселя Прево. 8) „Бѣлая смерть“, романъ Рудольфа Штраца, переводъ съ нѣмецкаго, Е. Г. „Разсказы:“ 9) „Въ голодные дни“, В. Л. Якимова. 10) „За Орь“, А. П. Степного. 11) „Нервы“, Анатолія Каменскаго. 12) „По пути“, Льва Урванцова. 13) „Сердце женщины“, Л. Гурьева. 14) „Товарищество драмматическихъ артистовъ“, Н. Е. Ермилова. 15) „У костра“, В. В. Брусянина. 16) „Митрій Ивановичъ Салынскій“, очерки А. П. Степного. 17) „Соперники“, новелла М. Славинскаго. 18) „На дачѣ“, Л. Н. Урванцова. 19) „Этюдъ“, разск. П. И. Колтоновскаго. 20) „Былое тяжелое“, разсказъ В. В. Брусянина. 21) „Какъ она уѣхала“, В. Л. Якимова. 22) „Вьюнъ“, Вл. Новоселова. 23) „Наша деревня“, очерки П. А. Слѣпцова. 24) „Такъ жизнь идетъ“, новелла М. А. Славинскаго . 25) „Въ странѣ маріонетокъ“ (изъ путевыхъ воспоминаній). П. П. Дудорова. 26) „Отвальная“, К. Максимова. 27) „Герой“, Вл. Новоелова. 28) „Старый пѣвецъ“, очеркъ Г. Т. Сѣверцева. 29) „Изъ дорожныхъ впечатлѣній“, очеркъ С. Мацѣевской. 30) „На волостномъ судѣ“, очеркъ Н. А. Ивина. 31) „Въ безвѣстную даль“, новелла Абеля Германа. 32) „Глаза“, Марселя Прево. 33) „Бриджетъ“, Шельдонъ-Кларка. 34) „Гость“, этюдъ Катулла Мендеса. 35) „Тотъ другой“, Р. Киплинга. 36) „Медея“, Пауля Гейзе. 37) „Тигръ“, Рони. 37) „Фея“. Андре Терье. 39) „Счастье“. А. Кирхнера и мн. др.

II. Стихотворенія. Л. Н. Афанасьева, Г. Г. Арищенко, С. И. Иннокентьева, А. А. Мейснера, П. Ф. Порфирова, М. А. Славинскаго, Н. Н. Урванцова. Н. Н. Филиппова, Ф. Ф. Червинскаго и др. Оды Горація Флакка, книга первая, Оды I—XXXVIII, переводъ въ стихахъ П. Ф. Порфирова.

III. Научныя статьи. 1) Цивилизація и великія историческія рѣчи. (Географическая теорія развитія историческихъ обществъ), проф. Л. И. Мечникова. 2) Кооперація въ Великобританіи“, В. Зельгейма. 3) „Мистеріи древняго міра и значеніе ихъ символизма“, Ал. И. Нарцова. 4) „Успѣхи науки въ дѣлѣ строенія и пониманія нервной системы“, д-ра Л. М—ина. 5) „Изъ области психологіи“, А. Дубровицкаго. 6) „Гэккель. Э. Г. и его роль въ развитіи современной біологіи“, М. Д. Гродецкаго. 6) „Кв. Коравій Флаккъ“ ст. П. Порфирова. 8) „Новое открытіе въ процессѣ оплодотворенія растеній“, Н. К—ина. 9) „Роскошь и гигіена“, женщины-врача М. И. Покровской и др.

IV. Публицистика и статьи по общественнымъ вопросамъ. 1) „Ученые отвѣты на насущные вопросы“, М. Д. Гродецкаго. 2) „Законодательные вопросы крестьянскаго быта“, М. Слобожанина. 3) „Взаимное страхованіе“ (по поводу съѣзда представителей обществъ взаимнаго страхованія), Гофштеттера. 4) „Чужія дѣти“, Л. Казанскаго. 5) „Союзъ мира“, И. А. Гофштеттера. 6) „University extension въ провинціи“, М. Гродецкаго. 7) „Въ морѣ лжи“ (по поволу инцидента съ проф. Исаевымъ), И. А. Гофштеттера. 8) „Замѣтки о народномъ образованіи“, С. Терновскаго 9) „Дружининская копѣйка“. 10) „Старшіе и младшіе“, Л. Казанскаго. 11) „Голосъ изъ не-земскаго края“, В. Гл. 12) „Л. И. Мечниковъ“, М. Гродецкаго. 13) „Конгресъ сіонистовъ“, Б. П. Бурдеса. 14) „Среди свѣтилъ медицины“ (международный конгресъ въ Москвѣ), Л. и проч.

V. Критическіе наброски. С. Поварнина.

1) А. М. Скабичевскій. „Исторія новѣйшей русской литературы“. 2) „Поэтъ-мечтатель“ (С. Я. Надсонъ). 3) „Изъ замѣтокъ объ эстетикѣ и поэзіи“. 4) Проф. А. Введенскій. „О смыслѣ жизни“. 5) А. Осиповичъ (А. О. Новодворскій). „Собраніе сочиненій“.

VI. Библіографія. (Въ вышедшихъ 30 №№ помѣщено болѣе шестидесяти рецензій о новыхъ книгахъ).

VII. Современное искуство: живопись, театръ, музыка.

а) Живопись: 1) Выставка опытовъ художественнаго творчества. 2) Акварельная выставка, П. Порфирова. 3) Выставка Императорской академіи художествъ 1797 г. 4) XXV передвижная выставка картинъ товарищества передвижныхъ художественныхъ выставокъ. 5) Первая выставка нѣмецкихъ и англійскихъ акварелистовъ, Z. 6) V-я выставка картинъ С.-Петербургскаго общества художниковъ. 7) Выставка акварелей изъ собранія кн. Тенишэвой, П. П—ва. 8) Выставка картинъ К. Е. Маковскаго, П. П—ва.

в) Театръ. 1) „Народный театръ“, Н. Тамарина. 2) „Русскіе драматическіе театры за минувшій осенній сезонъ“. Н. Тамарина. 3) „Театральное дѣло“ (по поводу перваго всероссійскаго съѣзда сценическихъ дѣятелей), ст. Волжскаго.

с) Музыка: „Итоги музыкальнаго сезона“, Ник. Ф. Финдейзина.

Въ журналѣ имѣются слѣдующіе постоянные отдѣлы:

Въ каждомъ номерѣ:

VIII. Русская жизнь (внутреннее обозрѣніе).

IX. За рубежомъ (заграничное обозрѣніе).

Ежемѣсячно:

X. На темы дня. XI. Очерки и наброски изъ жизни провинціи. XII. Научная хроника. XIII. Журнальныя замѣтки. XIV. Обзоръ историческихъ журналовъ. XV. Изъ иностранныхъ изданій. XVI. Земская жизнь. XVII. Народное образованіе. XVIII. Письма изъ провинціи. XIX. Заграничныя письма (изъ Франціи, Бельгіи, Англіи, Германіи и др.). XX. Изъ жизни и литературы.

Подписная цѣна на „ЖИЗНЬ“:

Съ доставкой и пересылкой: На годъ **7** р., на полгода **4** р. и на 3 мѣсяца **2** р.

Отдѣльный № безъ пересылки **40** к., съ пересылкой **50** к. Лица, подписывающіяся на 1/2 и 1/4 года, продолжаютъ подписку „безъ повышенія годовой цѣны.

При обращеніи непосредственно въ контору „ЖИЗНИ“ „С.-Петербургъ, Ковенскій пер., д. № 30), допускается разсрочка: при „подпискѣ вносится 2 р., къ 1 апрѣля 2 п. и къ 1 іюля остальные.

Книжные магазины, принимающіе подписку на журналъ „ЖИЗНЬ„, могутъ удерживать **35** коп. съ каждаго годового экземиляра. Подписка въ разсрочку отъ „книжныхъ магазиновъ не принимается.

Редакторъ-издатель *Д. Остафьевъ.*

ѣздъ въ Петербургъ сперва германскаго императора Вильгельма II, а потомъ главы дружественнаго и союзнаго намъ народа, президента французской республили Феликса Фора, торжественная встрѣча, устроенная городомъ Варшавою Ихъ Величествамъ и т. д.

Остальные отдѣлы журнала получатъ также дальнѣйшее развитіе. Въ ежегодныхъ объявленіяхъ о подпискѣ на „Ниву" отмѣчаются только главные фазисы постепеннаго совершенствованія журнала, указываются только наиболѣе существенные изъ достигнутыхъ имъ успѣховъ. Но читатель, конечно, самъ видитъ ту многотрудную и сложную работу, которая въ концѣ концовъ дала журналъ, пользующійся довѣріемъ публики, потому что она удовлетворяетъ ея потребности въ популярномъ органѣ для семейнаго чтенія. Прошлое служитъ ручательствомъ за будущее.

Послѣднее (посмертное) „Полное собраніе сочиненій Тургенева", въ 10 томахъ, было просмотрѣно самимъ авторомъ, снабжено біографическимъ очеркомъ и предисловіемъ М. М. Стасюлевича, нынѣ дополненнымъ нами его же „Воспоминаніями о послѣднихъ дняхъ И. С. Тургенева и его похоронахъ", а также подробными алфавитнымъ и хронологическимъ указателями. Оно распадается на 5-ть отдѣловъ. Въ первый вошли безсмертныя **„Записки охотника"**; во второй—капитальнѣйшія произведенія знаменитаго нашего писателя, большіе его романы, составившіе каждый эпоху въ нашей литературѣ и въ общественномъ самосознаніи: **„Рудинъ"**, **„Дворянское гнѣздо"**, **„Накан**у**нѣ"**, **„Отцы и дѣти"**, **„Дымъ" и „Новь"**; въ третій —всѣ повѣсти и разсказы, изъ которыхъ большинство—истинные перлы художественнаго творчества и общественнаго проникновенія; въ четвертый—сцены и комедіи; наконецъ, въ пятый—литературныя и житейскія воспоминанія, критическія статьи, некрологи, переводы и т. д. Продажная цѣна этого полнаго собранія сочиненій Тургенева составляетъ 15 руб.

Но **полнымъ** его, въ дѣйствительности, назвать нельзя. Въ него не вошли **„стихотворенія"** Тургенева, въ томъ числѣ поэма „Параша", положившая начало его славѣ и вызвавшая восторженный отзывъ со стороны такого критика, какъ незабвенный Бѣлинскій. Всѣ стихотворенія Тургенева распадаются на 4 отдѣла: поэмы (въ томъ числѣ очень значительныя, какъ „Параша" и „Андрей"); небольшія стихотворенія, преимущественно лирическаго характера; переводы изъ Байрона и Гете; неоконченныя стихотворенія и эпиграммы. Продавались они до сихъ поръ отдѣльно отъ полнаго собранія сочиненій за 1 р. 50 к. „Нивѣ" удалось пріобрѣсти для своихъ подписчиковъ и эти цѣнныя произведенія Тургенева.

Такимъ образомъ подписчики „Нивы" получатъ какъ „Сочиненія", такъ и „Стихотворенія" безплатно, въ объединенномъ видѣ, и „Сборникъ Нивы" на 1898 г. въ **12 томахъ** составитъ фактически—

ПЕРВОЕ ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ СОЧИНЕНІЙ

И. С. ТУРГЕНЕВА.

Сборникъ **„Нивы"** на 1898 г. будетъ отпечатанъ на хорошей бѣлой глазированной бумагѣ еще болѣе четко, чѣмъ въ предыдущіе годы, и будетъ выходить, какъ всегда, въ началѣ каждаго мѣсяца. Содержаніе отдѣльныхъ томовъ слѣдующее:

Томъ I. Портретъ и факсимиле И. С. Тургенева.—Предисловіе къ 1-му посмертному изданію 1883 г. и по поводу второго изданія. М. Стасюлевича.—Иванъ Сергѣевичъ Тургеневъ. Біографическій очеркъ М. Стасюлевича. —Предисловіе автора къ I тому изданія 1880 г.—Записки охотника: 1) Хорь и Калинычъ. 2) Ермолай и мельничиха. 3) Малиновая вода. 4) Уѣздный лѣкарь. 5) Мой сосѣдъ Радиловъ. 6) Однодворецъ Овсянниковъ. 7) Льговъ. 8) Бѣжинъ лугъ. 9) Касьянъ съ Красивой Мечи. 10) Бурмистръ. 11) Контора. 12) Бирюкъ. 13) Два помѣщика. 14) Лебедянь. 15) Татьяна Борисовна и ея племянникъ. 16) Смерть. 17) Пѣвцы. 18) Петръ Петровичъ Каратаевъ. 18) Свиданіе. 20) Гамлетъ Щигровскаго уѣзда. 21) Чертопхановъ и Недопюскинъ. 22) Конецъ Чертопханова. 23) Живыя мощи. 24) Стучитъ. 25) Эпилогъ. —Лѣсъ и степь.

Томъ II. Предисловіе автора къ собранію его романовъ, 1880 г.—Отцы и дѣти. Романъ.—Наканунѣ. Романъ.

Томъ III. Дымъ. Романъ.—Дворянское гнѣздо. Романъ.

Томъ IV. Новь. Роман.—Рудинъ. Романъ.

Томъ V. Андрей Колосовъ. Разсказъ.—Бреттёръ. Повѣсть.—Жидъ. Разск.—Пѣтушковъ. Повѣсть.—Дневникъ лишняго человѣка. Повѣсть.—Три встрѣчи. Разск. —Муму. Разсказъ.—Постоялый дворъ. Повѣсть.

Томъ VI: Два пріятеля. Повѣсть.—Затишье. Пов. —Переписка. Разсказъ въ письмахъ.—Яковъ Пасынковъ. Разсказъ.—Фаустъ. Разсказъ въ девяти письмахъ.—Поѣздка въ полѣсье. Разсказъ.—Ася. Разсказъ.

Томъ VII: Первая любовь. Разсказъ.—Призраки. Фантазія.—Довольно. Отрывокъ изъ записокъ умершаго художника.—Собака. Разсказъ.—Исторія лейтенанта Ергунова. Разсказъ.—Бригадиръ. Повѣсть.—Несчастная. Разсказъ.—Странная исторія. Разсказъ.—Степной Король Лиръ. Повѣсть.

Томъ VIII: Вешнія воды. Повѣсть.—Стукъ!.. стукъ!.. стукъ!.. Студія.—Пунинъ и Бабуринъ. Разсказъ.—Часы. Разсказъ старика.—Сонъ. Разсказъ.—Разсказъ отца Алексѣя. Отрывки изъ воспоминаній своихъ и чужихъ: 1) Старые портреты. 2) Отчаянный.—Пѣснь торжествующей любви. Разсказъ.

Томъ XI: Клара Миличъ. Повѣсть.—Стихотворенія въ прозѣ.—**Стихотворенія.**

Томъ X. Вмѣсто предисловія. —Неосторожность. Комедія въ 1-мъ дѣйствіи.—Безденежье. Сцены изъ петербургской жизни молодого дворянина.—Гдѣ тонко, тамъ и рвется. Комедія въ 1-мъ дѣйствіи.—Нахлѣбникъ. Комедія въ 2-хъ дѣйствіяхъ.—Холостякъ. Комедія въ 3-хъ дѣйствіяхъ.

Томъ XI. Завтракъ у предводителя. Ком. въ 1-мъ дѣйствіи.—Мѣсяцъ въ деревнѣ. Ком. въ 5 дѣйствіяхъ.—Провинціалка. Ком. въ 1 дѣйствіи.—Разговоръ на большой дорогѣ. Сцѣна.—Вечеръ въ Соррентѣ. Сцѣна.

Томъ XII: Литературныя и житейскія воспоминанія. —Критическія статьи и рѣчи.—Некрологи, письма.—Переводы: 1) Легенда о св. Юліанѣ Милостивомъ, Густава Флобера. 2) Иродіада, Флобера.—Хронологическій указатель къ сочиненіямъ И. С. Тургенева.—Алфавитный указатель къ 12 томамъ.

При первомъ томѣ будутъ приложены два автографа и портретъ И. С. Тургенева, гравированный на стали Брокгаузомъ въ Лейнцигѣ.

9 р., на 9 м. 8 р. 50 к., на 8 м. 8 р., на 7 м. 7 р., на 6 м. 6 р., на 5 м. 5 р., на 4 м. 4 р., на 3 м. 3 р., на 2 м. 2 р., на 1 м. 1 р.

Подписывающіеся на „НОВОСТИ“ вмѣстѣ съ „ПЕТЕРБУРГСКОЙ ЖИЗНЬЮ“ доплачиваютъ къ подписной цѣнѣ на „Новости“ (каждаго срока) только одинъ рубль.

Разсрочка платежа годовой подписной цѣны допускается: для служащихъ—по третямъ черезъ ихъ казначеевъ, а для другихъ лицъ—по соглашенію съ конторою.

Деньги и письма адресуются: Петербургъ, „въ контору газеты „НОВОСТИ“ (Б. Морская, № 17)“. Адресъ для телеграммъ: Петербургъ, „Новости“.

Подписка на „Новости“ вмѣстѣ съ „Петербургской Жизнью“ представляетъ ту выгоду, что подписчикъ „за прибавку ОДНОГО рубля“ къ подписной цѣнѣ газеты „пріобрѣтаетъ еженедѣльно иллюстрированный журналъ“, заключающій въ себѣ обширный беллетристическій, научный и др. матерьялъ и массу художественныхъ воспроизведеній „событій дня“. Прибавка „одного рубля“ не покрываетъ даже расходовъ на пересылку журнала, стоющую болѣе рубля, и, такимъ образомъ, „подписчикъ получаетъ журналъ даромъ“ при нѣкоторой приплатѣ со стороны редакціи къ стоимости „пересылки“.

Условія отдѣльной подписки на иллюстрированный журналъ

„ПЕТЕРБУРГСКАЯ ЖИЗНЬ“

1898 г.

„Подписная цѣна журнала:“ безъ доставки и пересылки: на 1 годъ—5 р., на 6 мѣс.—3 р., на 3 мѣс.—1 руб. 75 коп. Съ доставкою и оересылкою: на 1 годъ—6 р., на 6 мѣс.—3 р., на 2 мѣс.—1 р.

Журналъ выходитъ по воскресеньямъ.

При конторѣ газеты „НОВОСТИ“ существуетъ

КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ,

услугами котораго подписчики „НОВОСТЕЙ“ пользуются на льготныхъ условіяхъ.

Отвѣтственный редакторъ-издатель *О. К. Нотовичъ*.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1898 ГОДЪ

(10-й годъ изданія)

НА БОЛЬШУЮ

ЕЖЕДНЕВНУЮ ПОЛИТИЧЕСКУЮ, ОБЩЕСТВЕННУЮ и ЛИТЕРАТУРНУЮ ГАЗЕТУ

„РУССКІЙ ЛИСТОКЪ“,

издаваемую съ 1897 г. „безъ предварительной цензуры“ по новой расширенной программѣ, новыми издателями и подъ новой редакціей. Будучи по обширности своей программы, по внутреннему содержанію, по полнотѣ и свѣжести матеріала, по объему и формату равной съ большими столичными, дорогими изданіями, газета „РУССКІЙ ЛИСТОКЪ“ въ то же время является самой дешевой изъ нихъ. Кромѣ обычнаго содержаніи всѣхъ газетъ, въ текстѣ нашей газеты будутъ помѣщаться „портреты“ общественныхъ дѣятелей, рисунки, чертежи и планы; ежедневно два фельетона: въ одномъ помѣщаются романы, повѣсти, стихи и пр., въ другомъ—обозрѣнія московской („Улисъ“), петербургской („Аркадій Восторговъ“), провинціальной (А. Павловъ), русской вообще (В. Ірд.), иностранной жизни; научныя статьи въ общедоступномъ изложеніи и пр. Всѣ новости государственной жизни получаются „телеграммами отъ собственныхъ“ корреспондентовъ и по новизнѣ своей опережаютъ всѣ московскія и даже петербургскія газеты. Желающимъ газета высылается для ознакомленія въ теченіи недѣли по полученіи 7 двухкопеечныхъ марокъ на пересылку.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

На годъ съ доставкой и пересылкой **6** р., на 6 м. **3** руб. 50 коп., на 5 м. **3** р., на 4 м. **2** р, 50 к. на 3 м. 2 р., на 2 м. 1 р. 40 к., на 1 м. 75 к.

Годовымъ подписчикамъ допускается разсрочка подписной платы: при подпискѣ—**3** руб. и къ **10** апрѣля—**3** р.

Адресъ главной конторы: „Москва, Никитскій бульваръ, домъ Шмидтъ.

Издатели: *Н. К. Казецкій и Н. Х. Гензель.*

За редактора *Н. Л. Казецкій.*

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА **1898** ГОДЪ

(ГОДЪ ТРИНАДЦАТЫЙ)

на иллюстрированный журналъ

МАЛЮТКА

для самыхъ маленькихъ дѣтей.

12 книжекъ въ годъ крупнымъ, четкимъ шрифтомъ, со многими гравюрами.

12 премій игрушекъ для склеиванія, вырѣзыванія и раскрашиванія.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: съ доставкой на домъ и пересылкой во всѣ города Россіи **2** р. **50** к.

Иногородныхъ просятъ адресовать свои требованія исключительно: въ Москву, въ Редакцію журнала „МАЛЮТКА“.

При перемѣнѣ адреса прилагаются три семикопѣечныя марки.



Редакторъ Протоіерей *Іоаннъ Котовичъ.*

Дозволено цензурою.
Цензоръ Каѳедральный Протоіерей *Петръ Левицкій.*

Тип. Св.-Дух. Прав. Братства, Зарѣчье, домъ братства.